

**ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA D'USO  
DELL' ILLUMINATORE MODELLO 175 MK1**

POTENZA MASSIMA 1000W; TENSIONE MASSIMA 240V; PORTALAMPADA R7s  
QUESTO ILLUMINATORE E' STATO PROGETTATO PER USO PROFESSIONALE E DEVE  
ESSERE UTILIZZATO SOLO DA PERSONALE QUALIFICATO.  
NON ADATTO PER USO DOMESTICO.

1. Prima di collegare l' illuminatore alla presa di alimentazione, bisogna assicurarsi:  
che la messa a terra sia stata effettuata; che il voltaggio corrisponda a quello della lampada impiegata
2. La sostituzione e il montaggio della lampada deve essere effettuato a illuminatore spento o staccato dalla presa di alimentazione.
3. Per montare e sostituire la lampada occorre rimuovere gli schermi di protezione fissati a mezzo viti sulla parte frontale dell'apparecchio.
4. Prima di rimuovere la lampada dall'apparecchio occorre lasciare che la stessa si raffreddi.
5. Si raccomanda di impiegare le lampade consigliate e di rispettare il wattaggio massimo indicato sull'illuminatore e sopra riportato.
6. Maneggiare la lampada conformemente alle istruzioni indicate dal costruttore della stessa.
7. Montata la lampada, rimontare accuratamente gli schermi di protezione rimossi.
8. La lampada deve essere sostituita se è stata danneggiata o deformata dal calore.
9. Non accendere mai l'illuminatore senza gli schermi di protezione forniti montati sull'apparecchio.
10. Gli schermi di protezione devono essere sostituiti se sono visibilmente danneggiati, al punto che la loro efficacia ne sia diminuita, per esempio da fessure o incisioni profonde.
11. Questo illuminatore non è idoneo ad essere montato su superfici infiammabili. Mantenere da queste una distanza non inferiore a metri 1,0.
12. Mantenere una distanza minima dall'oggetto illuminato di 1,0 metri.
13. Le inclinazioni massime di funzionamento sono di 90° verso il basso (pavimento) e 90° verso l'alto (soffitto)
14. L'illuminatore, se montato sospeso dall'alto, deve essere assicurato al traliccio di sostegno tramite una catenella o funicella d'acciaio per prevenirne la caduta. Servirsi dell'apposito gancio supplementare di ancoraggio dell'apparecchio.
15. Quando l'illuminatore è montato su stativo, assicurarsi che questo abbia portata, peso e stabilità tali da prevenirne il ribaltamento.
16. Per prevenire surriscaldamenti dell'illuminatore è necessario non ridurre mai la sua ventilazione. Montarlo a non meno di 60 cm. dal pavimento o altre superfici; quando si usa il paraluce, non chiudere mai le sue alette oltre i 90°.
17. Se l'illuminatore è alimentato dall'alto con canalette o blindo sbarre, accertarsi che la distanza dello stesso sia tale da non surriscaldarle superando la massima temperatura consentita dal costruttore.
18. Effettuare ispezioni periodiche dei componenti più salienti (cavi, portalampada, schermi di protezione ecc.) e sostituire quanto è necessario tempestivamente servendosi esclusivamente di ricambi originali e personale qualificato.

## SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USE OF LUMINAIRE MODEL 175 MK1

MAXIMUM POWER 1000W - RATED VOLTAGE 240V - LAMPHOLDER R7s TYPE  
THIS LUMINAIRE HAS BEEN DESIGNED FOR PROFESSIONAL USE AND MUST BE OPERATED BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY. NOT FOR RESIDENTIAL USE.

1. Before connecting the luminaire to the electrical mains, ensure that:  
the luminaire is earthed; the mains supply voltage corresponds to that one of the lamp fitted.
2. Before fitting or replacing the lamp ensure that the luminaire is switched off or disconnected from the power supply socket.
3. To fit or replace the lamp, the safety shields fixed by screws on the front part of the luminaire have to be removed.
4. Let the lamp cool, before removing it from the luminaire.
5. Check that the lamp fitted is among the recommended types, and has a nominal power not higher than the maximum power indicated on the luminaire.
6. Handle the lamp according to the instructions given by the lamp's manufacturer.
7. Once the lamp is fitted, ensure that the safety shields are accurately re-mounted.
8. Change the lamp if damaged or thermally deformed.
9. The luminaire must not be switched on if the safety shields supplied mounted on the luminaire are not in place.
10. Change the safety shields if they have become visibly damaged to such an extent that their effectiveness is impaired, for example by cracks or deep scratches.
11. This luminaire is not suitable for use on inflammable surfaces. Maintain a minimum distance from them of 1,0 meter.
12. Maintain minimum distance to lighted objects of 1,0 meter.
13. The maximum operating inclinations are 90° downward (ground) and 90° upward (ceiling).
14. If hanging, the luminaire must be secured to the suspension point by a secondary steel safety chain or wire to prevent it from falling. Use the proper hook placed on the luminaire.
15. When the luminaire is floor mounted on stand, ensure that the stand has the proper loading capacity, weight and stability so as to prevent it from turning over.
16. To prevent the luminaire from overheating, adopt the following cautions: never reduce its ventilation and mount it at a minimum distance of 60 cms. from the ground or other surfaces; when using the barndoor, don't close the flaps over 90°.
17. If the luminaire is powered by cable run or conductor bars, ensure that distance is sufficient to prevent their overheating and to observe the maximum temperature indicated by the manufacturer.
18. Inspect periodically the main components (cable, lampholder, safety shields etc...), and provide for the necessary replacements at the right time, only with original spare parts and referring service to qualified personnel.


### LEGENDA DEI SIMBOLI; EXPLICATION OF THE SYMBOLS

**W** = Watt; **V** = Volt; **Hz** = Hertz

**T<sub>a</sub>** = Temperatura ambiente; Ambient temperature;

**°C** = Gradi centigradi, Degrees centigrade;

**T<sub>c</sub>** = Temperatura dell'involucro, Temperature of the luminaire external surface;

 = Distanza minima d'uso dall'oggetto illuminato (in metri);  
Minimum distance in operation (metres) to lighted objects;

 = Inclinazioni consentite; Inclinations allowed.